
THE POLICE SERVICES ACT
(C.C.S.M. c. P94.5)

**First Nation Safety Officers Regulation,
amendment**

Regulation 6/2024
Registered February 15, 2024

Manitoba Regulation 229/2015 amended
1 The *First Nation Safety Officers Regulation*, Manitoba Regulation 229/2015, is amended by this regulation.

2 Section 1 is amended by replacing clause (a) of the definition "additional powers" with the following:

(a) the enforcement of a provision of an enactment set out in the Schedule to this regulation; and

LOI SUR LES SERVICES DE POLICE
(c. P94.5 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur les
agents de sécurité des Premières nations**

Règlement 6/2024
Date d'enregistrement : le 15 février 2024

Modification du R.M. 229/2015
1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les agents de sécurité des Premières nations*, R.M. 229/2015.

2 L'article 1 est modifié par substitution, à la définition de « pouvoir supplémentaire », de ce qui suit :

« **pouvoirs supplémentaires** »

a) L'application des dispositions législatives énumérées à l'annexe du présent règlement;

b) l'exercice des attributions prévues à l'article 5. ("additional powers")

3 Section 2 of the French version is replaced with the following:

Conditions

2 Seules les personnes qui satisfont aux conditions qui suivent peuvent être nommées à titre d'agent de sécurité des Premières nations :

- a) être âgé d'au moins 18 ans;
- b) être citoyen canadien ou résident permanent au sens de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada);
- c) être titulaire d'un permis de conduire valide de classe 5.

4(1) Subsection 3(1) is amended

(a) in the part before clause (a), by striking out everything before "training respecting" and substituting "A First Nation safety officer must receive";

(b) by replacing clause (d) with the following:

(d) searches and seizures, detentions and arrests;

(c) by adding the following after clause (f):

- (g) use of the equipment set out in section 8;
- (h) crisis response tactics and strategies;
- (i) road safety and traffic enforcement;
- (j) Indigenous awareness and community diversity.

4(2) The following is added after clause 3(2)(d):

(d.1) Assiniboine Community College;

3 L'article 2 de la version française est remplacé par ce qui suit :

Conditions

2 Seules les personnes qui satisfont aux conditions qui suivent peuvent être nommées à titre d'agent de sécurité des Premières nations :

- a) être âgé d'au moins 18 ans;
- b) être citoyen canadien ou résident permanent au sens de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* (Canada);
- c) être titulaire d'un permis de conduire valide de classe 5.

4(1) Le paragraphe 3(1) est modifié :

a) dans le passage introductif, par substitution au passage qui précède « une formation », de « Les agents de sécurité des Premières nations reçoivent »;

b) par substitution, à l'alinéa d), de ce qui suit :

d) les fouilles et les saisies ainsi que les détentions et les arrestations;

c) par adjonction, après l'alinéa f), de ce qui suit :

- g) l'utilisation du matériel visé à l'article 8;
- h) les tactiques et les stratégies de réponse aux situations d'urgence;
- i) la sécurité routière et l'application des règles de la circulation routière;
- j) la sensibilisation à la culture autochtone et la diversité communautaire.

4(2) Il est ajouté, après l'alinéa 3(2)d), ce qui suit :

d.1) le Collège communautaire Assiniboine;

5 Section 4 is replaced with the following:

Additional enforcement powers

4 A First Nation safety officer may enforce the provisions of the enactments set out in the Schedule to this regulation.

6 Section 5 is amended

(a) by adding the following after clause (c):

(c.1) inspecting equipment on a vehicle or bicycle under subsection 65(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.2) removing an unsafe vehicle from a highway under subsection 66(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.3) weighing a vehicle under subsection 72(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.4) conducting a field sobriety test under subsection 76.2(1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.5) requesting the surrender of a driver's licence under subsection 265(2) or (2.1) of *The Highway Traffic Act*;

(c.6) stopping an off-road vehicle under subsection 22(5) or 30.1(2) of *The Off-Road Vehicles Act*;

(b) by replacing clause (e) with the following:

(e) taking a person into custody for an involuntary medical examination under section 12 of *The Mental Health Act* or staying with a person who has been taken into custody for an involuntary medical examination or an involuntary psychiatric assessment under subsection 15(1) of *The Mental Health Act*;

5 L'article 4 est remplacé par ce qui suit :

Pouvoirs d'exécution supplémentaires

4 Les agents de sécurité des Premières nations peuvent faire appliquer les dispositions législatives énumérées à l'annexe du présent règlement.

6 L'article 5 est modifié :

a) par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :

c.1) inspecter l'équipement d'un véhicule ou d'une bicyclette conformément au paragraphe 65(1) du *Code de la route*;

c.2) ordonner l'enlèvement d'un véhicule dangereux d'une route conformément au paragraphe 66(1) du *Code de la route*;

c.3) peser un véhicule conformément au paragraphe 72(1) du *Code de la route*;

c.4) effectuer un test de sobriété sur place conformément au paragraphe 76.2(1) du *Code de la route*;

c.5) ordonner la remise d'un permis de conduire conformément aux paragraphes 265(2) ou (2.1) du *Code de la route*;

c.6) ordonner l'immobilisation d'un véhicule à caractère non routier conformément aux paragraphes 22(5) ou 30.1(2) de la *Loi sur les véhicules à caractère non routier*.

b) par substitution, à l'alinéa e), de ce qui suit :

e) appréhender une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la santé mentale* ou demeurer avec une personne appréhendée afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire ou une évaluation psychiatrique obligatoire en vertu du paragraphe 15(1) de cette loi;

7 **Clause 7(c) is repealed.**

7 **L'alinéa 7c) est abrogé.**

8 **The following is added after section 8:**

8 **Il est ajouté, après l'article 8, ce qui suit :**

Notice to local policing authority

8.1(1) If a First Nation safety officer detains a person who poses a safety threat under subsection 77.14(3) of the Act, the officer must, as soon as reasonably practicable, notify the local policing authority

(a) after the person is detained; and

(b) if the officer has ended the detention because the person no longer poses a safety threat.

8.1(2) If a First Nation safety officer takes a person into custody for an involuntary medical examination under section 12 of *The Mental Health Act*, the officer must notify the local policing authority as soon as reasonably practicable after the person is taken into custody.

Signalements obligatoires au corps policier local

8.1(1) L'agent de sécurité des Premières nations qui procède à la détention d'une personne qui constitue une menace à la sécurité en vertu du paragraphe 77.14(3) de la *Loi* ou qui met fin à cette détention du fait que la personne ne constitue plus une menace à la sécurité le signale au corps policier local dès que raisonnablement possible.

8.1(2) L'agent de sécurité des Premières nations qui appréhende une personne afin qu'elle subisse un examen médical obligatoire en vertu de l'article 12 de la *Loi sur la santé mentale* le signale au corps policier local dès que raisonnablement possible.

9 **The Schedule to this regulation is added as a Schedule to the regulation.**

9 **L'annexe du présent règlement est ajoutée au règlement.**

Coming into force

10 **This regulation comes into force on the same day that section 8 of *The Police Services Amendment Act*, S.M. 2023, c. 27, comes into force.**

Entrée en vigueur

10 **Le présent règlement entre en vigueur en même temps que l'article 8 de la *Loi modifiant la Loi sur les services de police*, c. 27 des *L.M.* 2023.**

February 15, 2024
15 février 2024

**Minister of Justice/
Le ministre de la Justice,**

Matt Wiebe

SCHEDULE

ANNEXE

SCHEDULE
(Section 4)

ANNEXE
(article 4)

ADDITIONAL ENFORCEMENT POWERS

POUVOIRS D'EXÉCUTION SUPPLÉMENTAIRES

A First Nation safety officer may enforce the provisions of the enactments set out below:

Les agents de sécurité des Premières nations peuvent faire appliquer les dispositions énumérées ci-dessous.

1. *The Highway Traffic Act*

1. *Code de la route*

Sections 26.4, 75, 85, 113, 114, 115, 119, 124.5, 132, 138, 145, 147, 191, 192, 193, 222, 225 and 226

Articles 26.4, 75, 85, 113, 114, 115, 119, 124.5, 132, 138, 145, 147, 191, 192, 193, 222, 225 et 226

Subsections 4.2(1), 4.25(1.1), 61(2), 65(2), 68(4) and (4.1), 72(10), 76(3), 77(11), 88(1), (2), (7), (9) and (10), 95(2), 109(2), 109.1(2), 117(1), 122(1), 124(1), 127(2), 133(1), 134(2) and (3), 137(2), 139(2), 140(1) and (2), 141(5), 145.1(2) and (3), 173(1), 179(1), 182(3) and (4), 183(1) and (1.1), 186(3), (6) and (9), 186.1(1), 188(2), 189(1), 199(1), 203(1), 215.1(2) and 221(1)

Paragraphe 4.2(1), 4.25(1.1), 61(2), 65(2), 68(4) et (4.1), 72(10), 76(3), 77(11), 88(1), (2), (7), (9) et (10), 95(2), 109(2), 109.1(2), 117(1), 122(1), 124(1), 127(2), 133(1), 134(2) et (3), 137(2), 139(2), 140(1) et (2), 141(5), 145.1(2) et (3), 173(1), 179(1), 182(3) et (4), 183(1) et (1.1), 186(3), (6) et (9), 186.1(1), 188(2), 189(1), 199(1), 203(1), 215.1(2) ainsi que 221(1)

2. *The Liquor, Gaming and Cannabis Control Act*

2. *Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis*

Sections 28, 55, 63, 101.17 and 101.18

Articles 28, 55, 63, 101.17 et 101.18

Subsections 31(1), 57(1), 60(1), 61(1), 62(1), 64(1) and 75(4) and (5)

Paragraphe 31(1), 57(1), 60(1), 61(1), 62(1) et 64(1) ainsi que 75(4) et (5)

3. *The Minors Intoxicating Substances Control Act*

3. *Loi sur le contrôle des substances intoxicantes et les mineurs*

Subsections 3(1) and (2)

Paragraphe 3(1) et (2)

4. The Off-Road Vehicles Act

Sections 3, 22, 27, 30, 31, 31.1, 41 and 42

Subsections 23(1), 26(2) and (4), 28(1), 29(1), 30.1(1) and 33(1)

5. The Public Health Act

Section 99

6. The Smoking and Vapour Products Control Act

Section 5.2

7. The Trespass Act

Subsection 1(1)

4. Loi sur les véhicules à caractère non routier

Articles 3, 22, 27, 30, 31, 31.1, 41 et 42

Paragrapes 23(1), 26(2) et (4), 28(1), 29(1), 30.1(1) ainsi que 33(1)

5. Loi sur la santé publique

Article 99

6. Loi sur la réglementation de l'usage du tabac et du cannabis et des produits servant à vapoter

Article 5.2

7. Loi sur l'intrusion

Paragraphe 1(1)